

火縱車踏腳騎人有處處頭火比汝本北

命奔於疲員防消沒鬼出神者火縱



大漢公報

The Chinese Times

PRINTERS AND PUBLISHERS
ESTABLISHED IN 1861 EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE IN VANCOUVER, B.C.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA ESTABLISHED SINCE 1861

Second class mail registration number 0009

NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C., V6A 1B9

PHONE: (604) 685-8575

忠誠堅忍
浩氣長流
肝膽相照

本報創刊於一九〇七年

雨驟有陰天今度五十度溫高最度九度溫低最

天氣 報告

馬連刊在第七版

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

在當日暫停使用，並

檢查有無機械故

障，情況尚好。

巴西等國訪問。

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

在當日暫停使用，並

檢查有無機械故

障，情況尚好。

巴西等國訪問。

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

在當日暫停使用，並

檢查有無機械故

障，情況尚好。

巴西等國訪問。

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

在當日暫停使用，並

檢查有無機械故

障，情況尚好。

巴西等國訪問。

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

在當日暫停使用，並

檢查有無機械故

障，情況尚好。

巴西等國訪問。

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

在當日暫停使用，並

檢查有無機械故

障，情況尚好。

巴西等國訪問。

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

在當日暫停使用，並

檢查有無機械故

障，情況尚好。

巴西等國訪問。

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

在當日暫停使用，並

檢查有無機械故

障，情況尚好。

巴西等國訪問。

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

在當日暫停使用，並

檢查有無機械故

障，情況尚好。

巴西等國訪問。

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

在當日暫停使用，並

檢查有無機械故

障，情況尚好。

巴西等國訪問。

多轉飛南美秘魯、巴西等國訪問。

巴西等國訪問。

博覽會一服務員被旋轉星船撞傷

(溫哥華訊)

不明萊何以會冒險

被正正在運行的「旋

戲服務員於上週日

是被撞倒，否則可

能已當場送命。

德烈。萊，二十二

歲，情況尚好。

字詞正誤
矯健
「矯」讀「繳」音。強健男性的學子稱為「矯健」。『矯』不用「女」而用「矢」一字邊。

藤春常
中學生信函中有「學校選出一批運動好手，準備參加運動大賽，稱得上身手矯健，是個可造之材。」

的。
如果家裏有個寵物，為了有個伴，我們給它們帶來一些舒適，但記得不要隨意地把書籍和報紙亂放——那怕一會兒的破壞，孩子們不許跑跳，跳，也不准帶小朋

觀髮膚知毛病
徵雲
果皮變色，證明你的腎臟，如果有毛病，便須減量或減少抽

華僑銀行

本行增設鐘錶部
•代理名廠鐘錶•精工修理

專•黃白金飾•鑽石玉器•紅藍寶石
營•結婚金牌•賀壽金座•專人主理
•名師設計•款式新穎•價錢平

正價收買金銀首飾鑽石玉器
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話 669-3247

怎樣使居家舒服

四十開外有了家室，本來是學電影的，但却在非

全熟了。可是心理上的成熟，便想出了一個妙絕的解決方法，說是要

一個準則，一般這是把生理

滑稽取笑，就是就出現了好些矛盾事

件來。就比如老章最近遇到的那兩樁奇言怪行吧，想起來也是真又好笑又好氣，拿它沒

法。首先是一位年齡跟心理年齡都不符合，四十開外有了家室，本來是學電影的，但却在非

全熟了。是令人啼笑皆非的矛盾事

件來。就比如老章最近遇到的那兩樁奇言怪行吧，想起來也是真又好笑又好氣，拿它沒

法。假如老章沒回答，人長但總得出奇的仁兄，這位仁兄原來有底氣，也很切的想找個伴，說，便想出了一個妙絕的解決方法，說是要

的休養。

他們的生涯年齡，除非是很熟的，易說出口的，只好屏住氣忍住笑，心裏暗罵一句：「做你娘的春秋大夢！」

的休養。

找个伴兒

假使我已經擁有了你，你擁有了我，
那麼不論遭遇如何，又有什麼了不起，
未來的每一個日子。

獨自的時候，我會停下來，會跌倒，
可在一起時，在長星隱落時。

你的友情是

我脚側的痘。

「當夜幕垂下的天空：

「因為憑你眼

中所見的光芒，

但感到孤獨、寂寞、悲傷的時候，是個兒歌笑，而且容易哭到

開心的時候容易停下來，倒下來。

你試過獨自在荒山野嶺中獨行嗎？過去

自然，走得久了，也感同身受。

人生的路途何嘗不如此？

有個伴兒，即使路難走，也能走得更遠。

我們會停得更遠！

找個伴兒

中國道參加世界科學大賽評審，能晉入第

二輪不俗。先後戰勝南洋、英國、西班牙。

半場勢均力敵，下半场力不從心，始終並

來，最後，體育不如別國，這回是多

年九月，去年是一

九八，一度到過米九九。

但今年終于東京，始終並

來，中國男籃改打雙方。

四年，四年，中國男籃改打雙方。

七年的時候，被擋出。

不如，必須改變。七十年代

開始，中國男籃改變雙方。

七十年代，中國男籃改變雙方。

肥腸滿腦起記須謹
飽飯醉酸食節戒高酒
酒尿節食戒高酒
工作痛無藥生關節
早以社會的發明為目的
十歲高比族系，哈及是
細胞就會吸收，隨上食物
膽固醇會吸收，脂肪會吸收
工作痛無藥生關節
工作痛無藥生關節

真正原因估計子宮

亞運會僅有二千人作工作，數千人鐘分百人。為確保運動員的健康，本屆亞運會在選手村內設有完善的醫療中心，備有一百五十多種醫療設備，可以在數分鐘完成比目前一般需要的時間。這種系統還可以在數小時快得多。

行廿二種不同的化驗，甚而普通疾病如腹瀉等，而

且這種系統還可以進

一步。
這種系統還可以進



亞運會僅有二千人作工作，數千人鐘分百人。

組漢城電

〔特派記者許

毅報

〔特派記者

許

毅

報

〔特派記者

許

三期星 日四廿九 年六八九一

Date published 24 September 1986



男與(右)平育方演導的《心國美》。角主女

梅曉芳和日本分手的朋友高橋雅宏昨日有所表示，阿梅昨日為由推却了。不過梅曉芳說，和高橋雅宏拍拖半年，曾經三次邀請他來港玩，但高橋都以工作忙碌爲由推却了。今年聖誕節會來港探望他。亞梅說，如果高橋雅宏是時真的來，她仍會接受他的。萬一她不來，他們便會吹了。

梅曉芳高橋雅宏分手傳說有表示

看方育平《心國美》同樣有這個特點。影片的男女主角，是香港通街可以看到的人物，女的是房屋介紹公司的女職員，男的是固定職業，東家打一下工，有時失業多過上工。是現今社會失意的年輕人。

本身就是這樣的，本身，難得的人是，他(她)們上了銀幕，是個很有趣的人物現身說法。

小人物現身說法 銀幕演出生活化

——看方育平《心國美》

看方育平的戲，

就是他的意外，

婦，在香港失意，而謀他途，因而產生了去美國謀生的念頭。

——我們不是演員，

而當中有很大心理矛盾。影對這些矛盾心理，捕捉很細。

這是一個類型的角色。

這兩個角色的，

本身就是這樣的。

人物，但，難得的，

是，他(她)們上

了銀幕，是個很有趣的人物現身說法。

這裏是現身說法的。

由於代表團部分佳

港的團員說，亞太影展代表團前

晚深夜返港，他們是

不見公平。

方逸華則

認爲，世上沒有一樣

東西而已。

這裏是現身說法的。

足球賽狂風暴雨下揭開序幕 中國五比一大勝巴林

南朝鮮二球輕取印度

科威特日本分挫孟加拉尼泊爾

【漢城二十日電】 東道國南朝鮮、中國、日本和科威特分別贏得勝，贏得歷時十六天亞運會足球初賽。南朝鮮和中國隊，在南朝鮮最南端釜山市體育場，冒着狂風暴雨，分別以三比〇和五比一大勝印度和巴林。

科威特和日本在雨水浸地的中部城市大田擊敗孟加拉國和尼泊爾，各以四比〇和五比〇大獲全勝。

被視為奪取金牌大熱門的科威特和日本隊，半場以三比〇領先，並在第三十二分鐘梅开二度。中國前鋒孫繼海在上半場十一分鐘，人替柳海光的腳步，首開紀錄，中國出色地在下半場三十五分鐘，攻破球員馬林在十分鐘進球，以二比〇領先。中國隊在半場以三比〇領先。

日本隊的所有得分均在上半場踢入。巴林的前鋒元素，兩分鐘時再建一功。

星期六漢城亞運會開幕式全場十全場十萬個座位全部爆滿。

南朝鮮和中國隊，在南朝鮮最南端釜山市體育場，冒着狂風暴雨，分別以三比〇和五比一大勝印度和巴林。

科威特和日本在雨水浸地的中部城市大田擊敗孟加拉國和尼泊爾，各以四比〇和五比〇大獲全勝。

被視為奪取金牌大熱門的科威特和日本隊，半場以三比〇領先，並在第三十二分鐘梅开二度。中國前鋒孫繼海在上半場十一分鐘，人替柳海光的腳步，首開紀錄，中國出色地在下半場三十五分鐘，攻破球員馬林在十分鐘進球，以二比〇領先。中國隊在半場以三比〇領先。

日本隊的所有得分均在上半場踢入。巴林的前鋒元素，兩分鐘時再建一功。

星期六漢城亞運會開幕式全場十全場十萬個座位全部爆滿。

**亞運會衛冕冠軍
中國女排信心足**



選手歡聚夜總會

亞運會屆十屆會運亞

(第)

女隊際單項金牌皆為我囊中物

世界羽壇的兩項殊榮

十日電】中國於今年

五月在雅加達舉行世

界羽球領導地位。

他們的名譽會於第十

屆亞運會中再受到印

尼的挑戰。

中國及印尼自一

九七四年起便一直壓

制了亞運羽球賽的

兩個席位，最近他們

於湯姆斯杯及優勝杯

在羽球金牌的滋味，但

印尼選手，拿下了

以三比二擊退印尼。

在中國手上又奪回上

屆亞運會失去的羽球

兩年冷以三比二勝

印度，初嘗萬亞運

羽球金牌的滋味，但

印度選手，拿下了

以三比二擊退印尼。

在中國手上又奪回上

屆亞運會失去的羽球

兩年冷以三比二勝

Date published 24 September 1986

剪草

下有

P.
• 475
8

柏文·商業樓

33

賈人，
開賣十九萬。

Seite 5
Strasse
2K1
9-14

租出。開價十萬

10

一

唐人街地王菜館・80座位專長炒點

宇業樓

▲唐人街地王。位片打東街。
三層石屎牆商業樓宇。四年
新。25X122。現有三戶租
客全部租出。每層設有冷氣。

業主可接受按揭。開價 \$1,999,000

BLOCK B

梁寶琴

CHRISTINE LE
PAGER 687-7711

減價

生意連實業

▲埠仔餐館生意連實業
包住家屋一間。近
CHILLIWACK 埠。獨市
生意開價約十五萬餘

小型菓仔舖出賣

▲開價九千五。喜士定
夾乃磨。每日生意約
150元。缺乏人手急
於出賣

三組入息屋 \$99,000

月收 \$1150。各自
門口三組。孖屋標準
地。開價十萬餘。
829-831 E 14 AVE.

減價

▲三房
房
雙層
保義

宇 樓 業 商



▲ 2208-2202 MAIN ST

街角地。緬央 6 街。寫字
樓大廈有 23 個寫字樓。收
六 萬四。地 44x132 兩
層及土庫。有固定住客。
現已租滿開價 42 萬。有 19
萬 7 按揭。12 幢息五年期

主急賣

ROS. REALT

公司電話：435-
住家電話：263-

JING
7011 3107 Kings

000

上下孖屋

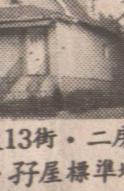


廳。土庫完成三
• 22 年屋雙車房
璃窗。有陽台。
• 地 33x114
29 AVE

94,500



▲ 13 街夾
廳。一
33x122



3 東 13 街。二房一廳
屋。孖屋標準地。全
保養一流。有陽台及
交通方便。

\$



▲ 49
現收
成為
近界
3764

豪華名貴新屋

▲ 2年新豪華超級靚屋。近 SFU 大學。絕世風景。地大約 3千尺。有土庫。天窗。熱水暖氣。裝飾華貴。開價廿三萬二。1101 AYSHIRE B.B.Y.B.C.

減價
14組栢文

\$79,000.

▲ 3632 NAPIER ST VAN.B.C. 二房一廳土庫一房地 33x107 近界限街。

\$98,000

LTD.

請預約參觀

1
49

y VAN.B.C.

9,000.

▲ 1934 TRIUMPH 全翻新月收近四千元 開價 32萬餘有 17 萬按揭。

\$109,900

▲ 19年三房一廳。土庫完成高。光猛。兩火爐。業主急賣。4778 VICTORIA DR.VAN. 城多利夫 32 街。

\$97,500

▲ 3346 東23街央 RUPERT 二房一廳飯廳。有土庫地 33x120 環境優美。業主急賣。

\$109,000.

▲ 27年新兩房一廳。土庫二房一廳。保養一流新地 50x100 將來可能成為 C—2 地。近界限街央 CANADA WAY 3772 NORFOLK B.B.Y.

0 古老大屋
00 元將來可能
2 地。
CANADA WAY
L.K.B.B.Y.


謝煜贊
DON QUAN
 住宅電話 420-4665
 鋪位做生意不計數。叫價十八萬。
 埠仔雜貨店生意達實業。樓下兩鋪位樓上
 四伙住家。每月收租千餘元另自己用一大
 十三萬。
 餐館位於本拿比喜士定街唐餐館。
 座位60餘個可兼做外賣。有酒牌。
 時間短。若人手足夠可延長營業時
 間增加收入。價八萬八。
 25年新三睡房_{兩間}屋。兩年新屋頂。
 百子利夾八街。開價十一萬五千。
 勿失良機。非常抵買。交通方便。
 位於八街十年新柏文一睡房。交通
 方便。開價四萬八千元。
 ◎兩睡房柏文一間。六街近菲李沙
 有風景。二樓八百餘尺。叫價只
 六萬二千餘。

新屋近城多利街。樓上千五呎
地大35x115開價十七萬五。

之地區。叫價十萬八。
雲東咖啡室餐館。最合夫婦做。租平
易做。叫價四萬五。
TOP 埠近車路邊。有餐館生意連實
業。大有機會。開價十四萬元。
SALE 埠仔餐館生意連實業。生意
好。鋪後有住家。價錢平。好機會。
雜貨店兩間。一間位于 KINGSWAY。
另一間位本拿比。開價二萬五及三萬
美容院數間。請電查詢。

CANADA TRUST REALTOR

2629 Kingsway. Vancouver, B.C.

公司電話: 438-816

▲ 32 街近舖。開價十一萬八。樓上樓下各兩房。部份翻新。

▲ 西區 SHAUGHNESSY 頭大屋。共六睡房有游泳池。開價四十二萬五。

▲ 近 PARKER 樓上三房。萬五。

▲ 30 分鐘意連實學院。叫價

關伯興
PAH QUON
住宅電話 294-0089





▲24年新三睡房屋，土庫兩睡房。開價十萬零三千元。近京士底。



▲西區 SOUTH GRANVILLE 西大屋
樓上有五睡房共六廁。大約五千尺。開價 \$498,000.



▲十年新。樓上三睡房。樓下兩房。21街尖蘭菲。



▲12組柏文。15街近莊沙。全部已租出。每年收租四萬九千五。開價四十一萬九千。

▲兩塊海邊地共一千三百尺濶有碼頭泊船。
可買其中一塊及自用一間。有風景。位於
DEEP COVE 近北溫哥華價一百二十萬。

PETER CHUNG
876-4575

▲ 海外投資客，需各式商業樓宇，及雲埠大小住宅（近交通為宜）為有意出讓者，請電話商洽為荷。

EDNA ENG
伍黃秀英 687-8899

▲ 小型柏文出讓，七個單位，雅潔，環境優美，位於 KINGSWAY 夾 SPERLING 區，交通方便，年收租二萬九千多元，從未有空租過，取價 \$275,000。價錢有商量。

▲ 埠心 77 座位西餐館，白人經營，可改做中西餐，叫價八萬多元，歡迎還價。

▲ 西端 DENMAN ST. 一千多號街角西餐館，全酒牌，60 座位，每年生意額超過十八萬元。叫價十二萬餘，價錢有商量，白人經營多年。

▲ FRASER 街 6116 號，馳名 GREEK 快餐店，堂食外賣或可改其他食物店，每月生意約七千多元，租平，叫價三萬多元。請與徐松齡洽。

PAUL TSUI
徐松齡 263-9854

西面 CAMBIE 好區，17 AVE. W. 三百多號 BLOCK. 地 33×122 . 現收租六百元，叫價十二萬多元。

另有商業舖，每年淨收租約十三萬元。叫價一百六十萬元。

商業地與及圖，建築面積約八千呎商業舖位，KINGSWAY 旺街，街角，叫價四十八萬餘元。歡迎查詢。

ROBSON ST. 一千六百多號，三文治及 DELI 快餐店，堂食外賣，容易經營，或可改作其他食物店，租平，每年生意額約七萬多元，叫價四萬餘元。試還價。

西區 OAKRIDGE 靚區，三房二廳，完成全土庫，面對 OSLER 學校，環境佳，靜中帶旺，地大 60.6×122.2 叫價二十三萬餘元，認真抵買。

本拿比 EDMONDS 大街，近 I.G.A. 興旺唐西餐館 45-50 座位，有淡酒牌裝修華麗，有寬大停車場叫價七萬多元，請還價請與徐君洽。

**Success in
Autoplan**
AUTHORIZED AGENT
SUCCESS IN INSURANCE
BETTER RATES BETTER SERVICE

SUCCESS REALTY LTD.
145 Keefer St., Van., B.C.
電話：687-8899
REAL ESTATE and
PROPERTY MANAGEMENT

李華電器修理
收費低廉 上門服務 政府牌照 照明器 電爐 電乾衣 洗衣機 雪櫃冰箱

HILLCREST PLUMBING

三件頭顏色浴具，原價\$510·現售\$299·50
CRANE 水廁，多種顏色，原價\$178·50 現售\$99·50
不銹鋼孖水升，原價\$146·現售\$89·50
多種顏色浴缸半價出售。
不同顏色掛牆式洗面盆 \$32·50
另多種顏色掛牆式水廁，適合土庫用，半價出售。
其他水喉用品最少減價兩成。

PARK CITY REALTY LTD.

張淳明 MICHAEL CHANG B.Com., R.I.B.C.
公司 438-8811
住家 263-4721
傳呼 687-7711-7428 (24 小時)

百勝地產公司

免費估價·忠誠服務

RICHMOND HOMES 列治文區住宅
房屋買賣
物業投資
免費估價
歡迎查詢

JOHN Y. WONG 黃譽昇
住家: 291-2583
公司: 278-7171

KEN HART REALTY LTD.

PARK Georgia REALTY 張冠龍
住家 434-9375
公司: 437-9700

朱太太 EMILY CHU, F.I.C.B. 公司電話: (604) 437-5571
住家電話: (604) 324-8716
精通粵語 房屋買賣 免費估價

ALEX YUEN B.Sc.
中文顧問 667-0933
電話印證 (住家) (住家) 7254-7333 734-8783
CATHY WONG
阮廷華 MULTIPLE REALTY (公司) 434-1431 黃惠德

標記洗地毡

電話: 876-8841
傳呼機: 645-7001
地毡·洗窗門
專潔洗各種
洗石米牆
價格平
晚六時後
645-7001

健良清潔公司

新機器洗地氈化椅
即洗即用不褪色不漏水或變
樣，假日晚照服務，專洗餐
館、烟窗、廁頭工商業住宅清潔
打臘八折優待。
晚 253-5710

THE CANADA TRUST COMPANY 楊美如
2629 KINGSWAY Louis Yong
VANCOUVER, B.C. V5R 5H4 B.Sc.
OFFICE (604) 438-8181
精通國語·粵語。
Res: 261-1728
Page: 645-9536

RAYMOND HO ROYAL L-PAGE SHARON L. LUM
何文興 B.COMM. (UREC)
住家: (604) 879-7883
傳呼機: 580-9716
林麗儀
住家: (604) 876-6513
傳呼機: 645-4559

李樂基 LUCKIE LEE
B.Sc.
住家: (604) 299-9747
ROYAL L-PAGE
2768 Kingsway
Vancouver, B.C.
公司: (604) 437-5571

龍建宗 VINCENT LUNG
直接傳呼機 680-5138
住家: 526-3992
公司: 421-7275

何行聲 NORMAN HO
住家: 734-7782 傳呼機: 667-3939
PARK GEORGIA REALTY
437-9700
李志雄 羅永佳
Allen Lee M.A. Stephen Law M.A.
住家: 327-1289
傳呼中文傳呼: 645-3894
O 34 座位咖啡室急售三萬餘。
O 京士威大型菜舖。批好急售三萬。
O 西面近 UBC 千尺菜舖。
日營四百·急售二萬。

陳樹潮 Francis Chan
Kes. 277-0283
Bus. 276-8888
代理地產 物業買賣
忠誠宗旨·免費估價

列治文及生蕙

○屋主急售東區 11 組木屋。年入三萬七千。
○商地賣。售廿八萬九千。
○西區某鋪及瓦某生意出讓。年入七十二萬。包括有 LOTTO 彩票。有長批。約五千餘呎。
○二樓有新款式時裝店生意出讓。年入六萬餘。
○西區有健康食物生意出讓。年入六萬餘。
○地租約六百。售廿五萬九千。包括全部健康食物及營養用品。

雲埠東區，石米屋二房

廿四年新 Fraserview 區
靚屋上三房一廳，樓下二房一廳，
近京士威交通方便，近學校，
價九萬一千五，有置車位，近巴士，
中、英文學校。
開價 \$126,000
請電林麗儀
SHARON L. LUM
住家: (604) 876-6513
傳呼機: 645-4559

李樂基 LUCKIE LEE
電話: 299-9747

雲埠近史丹利公園及 English Bay 一房一廳

柏文，設備齊全
開價五萬四千。
李樂基 LUCKIE LEE
電話: 299-9747

雲西區新式屋，位 UBC 大學口，

近 St. George 私校
地大 57X125 尺，環境
清靜，樓上有三
大睡房，各有私人
浴室，土庫有一房
一廳，後園有小型泳
池，後園有 Jacuzzi 設備
取價才廿六萬四千。

龍建宗

直接傳呼機 680-5138
住家: 526-3992
公司: 421-7275

何行聲

住家: 734-7782 傳呼機: 667-3939
PARK GEORGIA REALTY
437-9700
李志雄 羅永佳
Allen Lee M.A. Stephen Law M.A.
住家: 327-1289
傳呼中文傳呼: 645-3894
O 34 座位咖啡室急售三萬餘。
O 京士威大型菜舖。批好急售三萬。
O 西面近 UBC 千尺菜舖。
日營四百·急售二萬。

陳憲明 STEPHEN CHEN, B.S.
住家電話 325-6075 傳呼機 680-7089

陳先生 (CLIFF TO)
421-3430
中文傳呼機 667-0800 (24 小時)
房屋商業免費估價
每日新盤歡迎查詢

DOGWOOD REALTY LEO CHAN
(傳呼機) 667-0537
陳柏良 (住家) (604) 430-2389
投資移民。有專門律師代辦。
擔保成功。免費查詢。

DOGWOOD REALTY 3371 FRASER STREET
馬國輝 FRANCIS LAU
公司: 876-8841
住家: 261-1585
中文傳呼機: 667-0961

DOGWOOD RLTY 胡鶴洲 KEN WU
住家: 420-1851
傳呼中文傳呼: 420-4962
直拔寧基傳呼: 667-3989

朱太太 EMILY CHU, F.I.C.B. 公司電話: (604) 437-5571
住家電話: (604) 324-8716
精通粵語 房屋買賣 免費估價

列治文及生蕙

○屋主急售東區 11 組木屋。年入三萬七千。
○商地賣。售廿八萬九千。
○西區某鋪及瓦某生意出讓。年入七十二萬。包括有 LOTTO 彩票。有長批。約五千餘呎。
○二樓有新款式時裝店生意出讓。年入六萬餘。
○地租約六百。售廿五萬九千。包括全部健康食物及營養用品。

雲埠東區，石米屋二房

廿四年新 Fraserview 區
靚屋上三房一廳，樓下二房一廳，
近京士威交通方便，近學校，
價九萬一千五，有置車位，近巴士，
中、英文學校。
開價 \$126,000
請電林麗儀
SHARON L. LUM
住家: (604) 876-6513
傳呼機: 645-4559

雲埠近史丹利公園及 English Bay 一房一廳

柏文，設備齊全
開價五萬四千。
李樂基 LUCKIE LEE
電話: 299-9747

雲西區新式屋，位 UBC 大學口，

近 St. George 私校
地大 57X125 尺，環境
清靜，樓上有三
大睡房，各有私人
浴室，土庫有一房
一廳，後園有小型泳
池，後園有 Jacuzzi 設備
取價才廿六萬四千。

龍建宗

直接傳呼機 680-5138
住家: 526-3992
公司: 421-7275

何行聲

住家: 734-7782 傳呼機: 667-3939
PARK GEORGIA REALTY
437-9700
李志雄 羅永佳
Allen Lee M.A. Stephen Law M.A.
住家: 327-1289
傳呼中文傳呼: 645-3894
O 34 座位咖啡室急售三萬餘。
O 京士威大型菜舖。批好急售三萬。
O 西面近 UBC 千尺菜舖。
日營四百·急售二萬。

陳憲明 STEPHEN CHEN, B.S.
住家電話 325-6075 傳呼機 680-7089

蘇先生 (CLIFF TO)
421-3430
中文傳呼機 667-0800 (24 小時)
房屋商業免費估價
每日新盤歡迎查詢

DOGWOOD REALTY LEO CHAN
(傳呼機) 667-0537
陳柏良 (住家) (604) 430-2389
投資移民。有專門律師代辦。
擔保成功。免費查詢。

DOGWOOD REALTY 3371 FRASER STREET
馬國輝 FRANCIS LAU
公司: 876-8841
住家: 261-1585
中文傳呼機: 667-0961

DOGWOOD RLTY 胡鶴洲 KEN WU
住家: 420-1851
傳呼中文傳呼: 420-4962
直拔寧基傳呼: 667-3989

朱太太 EMILY CHU, F.I.C.B. 公司電話: (604) 437-5571
住家電話: (604) 324-8716
精通粵語 房屋買賣 免費估價

列治文及生蕙

○屋主急售東區 11 組木屋。年入三萬七千。
○商地賣。售廿八萬九千。
○西區某鋪及瓦某生意出讓。年入七十二萬。包括有 LOTTO 彩票。有長批。約五千餘呎。
○二樓有新款式時裝店生意出讓。年入六萬餘。
○地租約六百。售廿五萬九千。包括全部健康食物及營養用品。

雲埠東區，石米屋二房

廿四年新 Fraserview 區
靚屋上三房一廳，樓下二房一廳，
近京士威交通方便，近學校，
價九萬一千五，有置車位，近巴士，
中、英文學校。
開價 \$126,000
請電林麗儀
SHARON L. LUM
住家: (604) 876-6513
傳呼機: 645-4559

雲埠近史丹利公園及 English Bay 一房一廳

柏文，設備齊全
開價五萬四千。
李樂基 LUCKIE LEE
電話: 299-9747

雲西區新式屋，位 UBC 大學口，

近 St. George 私校
地大 57X125 尺，環境
清靜，樓上有三
大睡房，各有私人
浴室，土庫有一房
一廳，後園有小型泳
池，後園有 Jacuzzi 設備
取價才廿六萬四千。

龍建宗

直接傳呼機 680-5138
住家: 526-3992
公司: 421-7275

何行聲

住家: 734-7782 傳呼機: 667-3939
PARK GEORGIA REALTY
437-9700
李志雄 羅永佳
Allen Lee M.A. Stephen Law M.A.
住家: 327-1289
傳呼中文傳呼: 645-3894
O 34 座位咖啡室急售三萬餘。
O 京士威大型菜舖。批好急售三萬。
O 西面近 UBC 千尺菜舖。
日營四百·急售二萬。

陳憲明 STEPHEN CHEN, B.S.
住家電話 325-6075 傳呼機 680-7089

蘇先生 (CLIFF TO)
421-3430
中文傳呼機 667-0800 (24 小時)
房屋商業免費估價
每日新盤歡迎查詢

DOGWOOD REALTY LEO CHAN
(傳呼機) 667-0537
陳柏良 (住家) (604) 430-2389
投資移民。有專門律師代辦。
擔保成功。免費查詢。

DOGWOOD REALTY 3371 FRASER STREET
馬國輝 FRANCIS LAU
公司: 876-8841
住家: 261-1585
中文傳呼機: 667-0961

DOGWOOD RLTY 胡鶴洲 KEN WU
住家: 420-1851
傳呼中文傳呼: 420-4962
直拔寧基傳呼: 667-3989

朱太太 EMILY CHU, F.I.C.B. 公司電話: (604) 437-5571
住家電話: (604) 324-8716
精通粵語 房屋買賣 免費估價

列治文及生蕙

○屋主急售東區 11 組木屋。年入三萬七千。
○商地賣。售廿八萬九千。
○西區某鋪及瓦某生意出讓。年入七十二萬。包括有 LOTTO 彩票。有長批。約五千餘呎。
○二樓有新款式時裝店生意出讓。年入六萬餘。
○地租約六百。售廿五萬九千。包括全部健康食物及營養用品。

雲埠東區，石米屋二房

廿四年新 Fraserview 區
靚屋上三房一廳，樓下二房一廳，
近京士威交通方便，近學校，
價九萬一千五，有置車位，近巴士，
中、英文學校。
開價 \$126,000
請電林麗儀
SHARON L. LUM
住家: (604) 876-6513
傳呼機: 645-4559

雲埠近史丹利公園及 English Bay 一房一廳

柏文，設備齊全
開價五萬四千。
李樂基 LUCKIE LEE
電話: 299-9747

雲西區新式屋，位 UBC 大學口，

近 St. George 私校
地大 57X125 尺，環境
清靜，樓上有三
大睡房，各有私人
浴室，土庫有一房
一廳，後園有小型泳
池，後園有 Jacuzzi 設備
取價才廿六萬四千。

龍建宗

直接傳呼機 680-5138
住家: 526-3992
公司: 421-7275

何行聲

住家: 734-7782 傳呼機: 667-3939
PARK GEORGIA REALTY
437-9700
李志雄 羅永佳
Allen Lee M.A. Stephen Law M.A.
住家: 327-1289
傳呼中文傳呼: 645-3894
O 34 座位咖啡室急售三萬餘。
O 京士威大型菜舖。批好急售三萬。
O 西面近 UBC 千尺菜舖。
日營四百·急售二萬。

陳憲明 STEPHEN CHEN, B.S.
住家電話 325-6075 傳呼機 680-7089

蘇先生 (CLIFF TO)
421-3430
中文傳呼機 667-0800 (24 小時)
房屋商業免費估價
每日新盤歡迎查詢

DOGWOOD REALTY LEO CHAN
(傳呼機) 667-0537
陳柏良 (住家) (604) 430-2389
投資移民。有專門律師代辦。
擔保成功。免費查詢。

DOGWOOD REALTY 3371 FRASER STREET
馬國輝 FRANCIS LAU
公司: 876-8841
住家: 261-1585
中文傳呼機: 667-0961

DOGWOOD RLTY 胡鶴洲 KEN WU
住家: 420-1851
傳呼中文傳呼: 420-4962
直拔寧基傳呼: 667-3989

朱太太 EMILY CHU, F.I.C.B. 公司電話: (604) 437-5571
住家電話: (604) 324-8716
精通粵語 房屋買賣 免費估價

列治文及生蕙

○屋主急售東區 11 組木屋。年入三萬七千。
○商地賣。售廿八萬九千。
○西區某鋪及瓦某生意出讓。年入七十二萬。包括有 LOTTO 彩票。有長批。約五千餘呎。
○二樓有新款式時裝店生意出讓。年入六萬餘。
○地租約六百。售廿五萬九千。包括全部健康食物及營養用品。

雲埠東區，石米屋二房

廿四年新 Fraserview 區
靚屋上三房一廳，樓下二房一廳，
近京士威交通方便，近學校，
價九萬一千五，有置車位，近巴士，
中、英文學校。
開價 \$126,000
請電林麗儀
SHARON L. LUM
住家: (604) 876-6513
傳呼機: 645-4559

雲埠近史丹利公園及 English Bay 一房一廳

柏文，設備齊全
開價五萬四千。
李樂基 LUCKIE LEE
電話: 299-9747

雲西區新式屋，位 UBC 大學口，

近 St. George 私校
地大 57X125 尺，環境
清靜，樓上有三
大睡房，各有私人
浴室，土庫有一房
一廳，後園有小型泳
池，後園有 Jacuzzi 設備
取價才廿六萬四千。

龍建宗

直接傳呼機 680-5138
住家: 526-3992
公司: 421-7275

何行聲

住家: 734-7782 傳呼機: 667-3939
PARK GEORGIA REALTY
437-9700
李志雄 羅永佳
Allen Lee M.A. Stephen Law M.A.
住家: 327-1289
傳呼中文傳呼: 645-3894
O 34 座位咖啡室急售三萬餘。
O 京士威大型菜舖。批好急售三萬。
O 西面近 UBC 千尺菜舖。
日營四百·急售二萬。

陳憲明 STEPHEN CHEN, B.S.
住家電話 325-6075 傳呼機 680-7089

蘇先生 (CLIFF TO)
421-3430
中文傳呼機 667-0800 (24 小時)
房屋商業免費估價
每日新盤歡迎查詢

DOGWOOD REALTY LEO CHAN
(傳呼機) 667-0537
陳柏良 (住家) (604) 430-2389
投資移民。有專門律師代辦。
擔保成功。免費查詢。

DOGWOOD REALTY 3371 FRASER STREET
馬國輝 FRANCIS LAU
公司: 876-8841
住家: 261-1585
中文傳呼機: 667-0961

DOGWOOD RLTY 胡鶴洲 KEN WU
住家: 420-1851
傳呼中文傳呼: 420-4962
直拔寧基傳呼: 667-3989

朱太太 EMILY CHU, F.I.C.B. 公司電話: (604) 437-5571
住家電話: (604) 324-8716
精通粵語 房屋買賣 免費估價

列治文及生蕙

○屋主急售東區 11 組木屋。年入三萬七千。
○商地賣。售廿八萬九千。
○西區某鋪及瓦某生意出讓。年入七十二萬。包括有 LOTTO 彩票。有長批。約五千餘呎。
○二樓有新款式時裝店生意出讓。年入六萬餘。
○地租約六百。售廿五萬九千。包括全部健康食物及營養用品。

雲埠東區，石米屋二房

廿四年新 Fraserview 區
靚屋上三房一廳，樓下二房一廳，
近京士威交通方便，近學校，
價九萬一千五，有置車位，近巴士，
中、英文學校。
開價 \$126,000
請電林麗儀
SHARON L. LUM
住家: (604) 876-6513
傳呼機: 645-4559

雲埠近史丹利公園及 English Bay 一房一廳

柏文，設備齊全
開價五萬四千。
李樂基 LUCKIE LEE
電話: 299-9747

雲西區新式屋，位 UBC 大學口，

近 St. George 私校
地大 57X125 尺，環境
清靜，樓上有三
大睡房，各有私人
浴室，土庫有一房
一廳，後園有小型泳
池，後園有 Jacuzzi 設備
取價才廿六萬四千。

龍建宗

直接傳呼機 680-5138
住家: 526-3992
公司: 421-7275

何行聲

住家: 734-7782 傳呼機: 667-3939
PARK GEORGIA REALTY
437-9700
李志雄 羅永佳
Allen Lee M.A. Stephen Law M.A.
住家: 327-1289
傳呼中文傳呼: 645-3894
O 34 座位咖啡室急售三萬餘。
O 京士威大型菜舖。批好急售三萬。
O 西面近 UBC 千尺菜舖。
日營四百·急售二萬。

陳憲明 STEPHEN CHEN, B.S.
住家電話 325-6075 傳呼機

都成為生死存亡之搏鬥。島上的敵人更多。包括有毒的植物與昆蟲，老鼠和巨蟲。



一對夫婦荒島生涯好難捱

回歸自然兩奇人，

夏菊花生於一個雜技世家，夏家五人個個身懷絕技，是武漢雜技團的生力軍。父親夏羣咬高竿，而姐姐夏金蓮是爬高竿的，母親鄒秀英的燈技、弟弟學試

的魔技都頗具鎗芒。當然最「絕」的是夏菊花「頂碗」（附圖是她面部夾醜，

攝於一九五七年的世

界青年聯歡節上，夏

菊花表演優美的雙

燕飛」，將觀眾帶到

一個美妙的神話境

裏，接下來又是夏菊

花以其拿手的「頂碗」

表演，把莫斯科馬

戲場的氣氛推向最高

潮。

雜技「一絕」

頂碗技術是雜技

「一絕」，要把握得

十分準確，不能有一

絲毫的疏忽。夏菊

花經過嚴格的訓練，

將這項絕技學得十分

到家，那些盞碗就像

是用膠水粘在頭上，

腳上、手上，驚險的

表演，總是把觀眾的

心提到嗓子上。一次

夏菊花被迫

了殘疾！從此，再難

返舞台了。

一九八三年

的第九屆摩納哥國際

夏菊花出生於一個雜技世家，夏家五人個個身懷絕技，是武漢雜技團的生力軍。父親夏羣咬高竿，而姐姐夏金蓮是爬高竿的，母親鄒秀英的燈技、弟弟學試

的魔技都頗具鎗芒。當然最「絕」的是夏菊花「頂碗」（附圖是她面部夾醜，

攝於一九五七年的世

界青年聯歡節上，夏

菊花表演優美的雙

燕飛」，將觀眾帶到

一個美妙的神話境

裏，接下來又是夏菊

花以其拿手的「頂碗」

表演，把莫斯科馬

戲場的氣氛推向最高

潮。

頂碗技術是雜技

「一絕」，要把握得

十分準確，不能有一

絲毫的疏忽。夏菊

花經過嚴格的訓練，

將這項絕技學得十分

到家，那些盞碗就像

是用膠水粘在頭上，

腳上、手上，驚險的

表演，總是把觀眾的

心提到嗓子上。一次

夏菊花被迫

了殘疾！從此，再難

返舞台了。

一九八三年

的第九屆摩納哥國際

夏菊花出生於一個雜技世家，夏家五人個個身懷絕技，是武漢雜技團的生力軍。父親夏羣咬高竿，而姐姐夏金蓮是爬高竿的，母親鄒秀英的燈技、弟弟學試

的魔技都頗具鎗芒。當然最「絕」的是夏菊花「頂碗」（附圖是她面部夾醜，

攝於一九五七年的世

界青年聯歡節上，夏

菊花表演優美的雙

燕飛」，將觀眾帶到

一個美妙的神話境

裏，接下來又是夏菊

花以其拿手的「頂碗」

表演，把莫斯科馬

戲場的氣氛推向最高

潮。

夏菊花致力培養新一代

中國可算是雜技藝術的強國，在中國的雜技團中，夏菊花就如她的名字一樣無懈可擊。有「雜技皇后」之稱的夏菊花，是國際雜技界的明星。

夏菊花出生於一個雜技世家，夏家五人個個身懷絕技，是武漢雜技團的生力軍。父親夏羣咬高竿，而姐姐夏金蓮是爬高竿的，母親鄒秀英的燈技、弟弟學試

的魔技都頗具鎗芒。當然最「絕」的是夏菊花「頂碗」（附圖是她面部夾醜，

攝於一九五七年的世

界青年聯歡節上，夏

菊花表演優美的雙

燕飛」，將觀眾帶到

一個美妙的神話境

裏，接下來又是夏菊

花以其拿手的「頂碗」

表演，把莫斯科馬

戲場的氣氛推向最高

潮。

中國可算是雜技藝術的強國，在中國的雜技團中，夏菊花就如她的名字一樣無懈可擊。有「雜技皇后」之稱的夏菊花，是

國際雜技界的明星。

夏菊花出生於一個雜技世家，夏家五人個個身懷絕技，是武漢雜技團的生力軍。父親夏羣咬高竿，而姐姐夏金蓮是爬高竿的，母親鄒秀英的燈技、弟弟學試

的魔技都頗具鎗芒。當然最「絕」的是夏菊花「頂碗」（附圖是她面部夾醜，

攝於一九五七年的世

界青年聯歡節上，夏

菊花表演優美的雙

燕飛」，將觀眾帶到

一個美妙的神話境

裏，接下來又是夏菊

花以其拿手的「頂碗」

表演，把莫斯科馬

戲場的氣氛推向最高

潮。

中國可算是雜技藝術的強國，在中國的雜技團中，夏菊花就如她的名字一樣無懈可擊。有「雜技皇后」之稱的夏菊花，是

國際雜技界的明星。

夏菊花出生於一個雜技世家，夏家五人個個身懷絕技，是武漢雜技團的生力軍。父親夏羣咬高竿，而姐姐夏金蓮是爬高竿的，母親鄒秀英的燈技、弟弟學試

的魔技都頗具鎗芒。當然最「絕」的是夏菊花「頂碗」（附圖是她面部夾醜，

攝於一九五七年的世

界青年聯歡節上，夏

菊花表演優美的雙

燕飛」，將觀眾帶到

一個美妙的神話境

裏，接下來又是夏菊

花以其拿手的「頂碗」

表演，把莫斯科馬

戲場的氣氛推向最高

潮。

中國可算是雜技藝術的強國，在中國的雜技團中，夏菊花就如她的名字一樣無懈可擊。有「雜技皇后」之稱的夏菊花，是

國際雜技界的明星。

夏菊花出生於一個雜技世家，夏家五人個個身懷絕技，是武漢雜技團的生力軍。父親夏羣咬高竿，而姐姐夏金蓮是爬高竿的，母親鄒秀英的燈技、弟弟學試

的魔技都頗具鎗芒。當然最「絕」的是夏菊花「頂碗」（附圖是她面部夾醜，

攝於一九五七年的世

界青年聯歡節上，夏

菊花表演優美的雙

燕飛」，將觀眾帶到

一個美妙的神話境

裏，接下來又是夏菊

花以其拿手的「頂碗」

表演，把莫斯科馬

戲場的氣氛推向最高

潮。

中國可算是雜技藝術的強國，在中國的雜技團中，夏菊花就如她的名字一樣無懈可擊。有「雜技皇后」之稱的夏菊花，是

國際雜技界的明星。

夏菊花出生於一個雜技世家，夏家五人個個身懷絕技，是武漢雜技團的生力軍。父親夏羣咬高竿，而姐姐夏金蓮是爬高竿的，母親鄒秀英的燈技、弟弟學試

的魔技都頗具鎗芒。當然最「絕」的是夏菊花「頂碗」（附圖是她面部夾醜，

攝於一九五七年的世

界青年聯歡節上，夏

菊花表演優美的雙

燕飛」，將觀眾帶到

一個美妙的神話境

裏，接下來又是夏菊

花以其拿手的「頂碗」

表演，把莫斯科馬

戲場的氣氛推向最高

潮。

中國可算是雜技藝術的強國，在中國的雜技團中，夏菊花就如她的名字一樣無懈可擊。有「雜技皇后」之稱的夏菊花，是

國際雜技界的明星。

夏菊花出生於一個雜技世家，夏家五人個個身懷絕技，是武漢雜技團的生力軍。父親夏羣咬高竿，而姐姐夏金蓮是爬高竿的，母親鄒秀英的燈技、弟弟學試

的魔技都頗具鎗芒。當然最「絕」的是夏菊花「頂碗」（附圖是她面部夾醜，

攝於一九五七年的世

界青年聯歡節上，夏

菊花表演優美的雙

燕飛」，將觀眾帶到

一個美妙的神話境

裏，接下來又是夏菊

花以其拿手的「頂碗」

表演，把莫斯科馬

戲場的氣氛推向最高

潮。

中國可算是雜技藝術的強國，在中國的雜技團中，夏菊花就如她的名字一樣無懈可擊。有「雜技皇后」之稱的夏菊花，是

國際雜技界的明星。

中國金經港出口大增

目前出口量居世界第六位

去年產金六十五噸

投資加國開採金礦 採礦業向海外拓展

中國擬全部收購溫哥華亨克金礦

量增長很快。

上升，中國的黃金產

來。

山先生平生

事蹟

真

長

存

等

部

分

國

合

作

展

覽

會

紀念孫中山先生

展

一百二十周年。

十一月

正

式

對

外

展

出

來

巨

星

輝

落

活

氣

物

照

片

共

百

四

五

十

五

噸

。這

就

使

它

很

難

把

開

拓

出

來

。今

年

政

府

已

撥

三

億

人

民

幣

。這

就

使

它

很

難

把

開

拓

出

來

。今

年

政

府

已

撥

三

億

人

民

幣

。這

就

使

它

很

難

把

開

拓

出

來

。今

年

政

府

已

撥

三

億

人

民

幣

。這

就

使

它

很

難

把

開

拓

出

來

。今

年

政

府

已

撥

三

億

人

民

幣

。這

就

使

它

很

難

把

開

拓

出

來

。今

年

政

府

已

撥

三

億

人

民

幣

。這

就

使

它

很

難

把

開

拓

出

來

。今

年

政

府

已

撥

三

億

人

民

幣

。這

就

使

它

很

難

把

開

拓

出

來

。今

年

政

府

已

撥

三

億

人

民

幣

。這

就

使

它

很

難

把

開

拓

出

來

。今

年

政

府

已

撥

三

億

人

民

幣

。這

就

使

它

很

難

把

開

拓

出

來

。今

年

政

府

已

撥

本地精裝頂好冷凍點心
小龍包、饅頭、水餃、雲吞、蝦餃、燒賣、叉燒包、鮮肉餃、梅菜扣肉、牛什、脆皮花卷、芝蔴湯丸、銀絲卷、豆沙包、花捲。
各大商店及商場均有售。
頂好食品有限公司 DING HAU FOOD'S CO. LTD.
13-12200 VULCAN WAY RICHMOND B.C. V6V 1J8 TEL: (604) 278-1554

美華旅店
MAY WAH HOTEL
258 E. PENDER (片打東街)
電話: 688-6431

請英語電 V.I.P.

查詢: 0597

政府中學生入

請辦理留學詳情

歡迎批發訂購

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

9840597

98405